

Успішно засвоїла програму факультативних курсів:

бібліознавство

історія релігії (назва)

За досягнення у навчанні нагороджен

медаллю

За особливі досягнення у

вивченні

нагороджен

Похвальною грамотою

Директор

А.Ф. Богут

М.П. 22074329

29 травня 2016 р.

Реєстраційний номер 4



ДОДАТОК ДО АТЕСТАТА

про повну загальну середню освіту

12 АШ № 141419

ДОДАТОК ДО АТЕСТАТА про повну загальну середню освіту

АК № 48766283

(без атестата недійсний)

Ілошвої Марія-Агнеш Олександрівна
(прізвище, ім'я, по батькові)

здобула повну загальну середню освіту в 2016 році у
Пийтерфолвівському ліцеї благодійного фонду
(повна назва навчального закладу)
управління Закарпатської реформатської церкви

з такими балами:

назва предмета	бал
українська мова	сім
українська література	вісім
угорська мова	одинадцять
угорська література	одинадцять
англійська мова	десять
алгебра	одинадцять
геометрія	десять
інформатика	одинадцять
екологія	дванадцять
історія України	одинадцять
всесвітня історія	одинадцять
географія	дванадцять

основи економіки

правознавство

курс "Людина і світ"

біологія

хімія

фізика

астрономія

основи естетики

фізична культура

захист Вітчизни

дванадцять

одинадцять

дванадцять

одинадцять

одинадцять

одинадцять

одинадцять

одинадцять

десять

одинадцять

Пройшла державну підсумкову атестацію
з таких предметів:

назва предмета	бал
українська мова	три
англійська мова	одинадцять
угорська мова	одинадцять
математика	п'ять

Середній бал атестата

10,2

Ukrajna címere

Az általános teljes középfokú végzettséget tanúsító
ÉRETTSÉGI BIZONYÍTVÁNY MELLÉKLETE
 U K R A J N A
12 AS Szám: 141419

Az **AK** szériájú **48766283.** sorszámú általános teljes középfokú végzettséget tanúsító
ÉRETTSÉGI BIZONYÍTVÁNY MELLÉKLETE
 (Bizonyítvány nélkül érvénytelen)

ILOSVAI MÁRIA-ÁGNES OLEKSZANDRIVNA
 /magyarul: **Ilosvai Mária-Ágnes**, apja utóneve: **Sándor**/
 2016-ban az alábbi tanulmányi eredménnyel fejezte be a Kárpátaljai Megyei
 Péterfalvi Református Líceumot:

Tantárgy megnevezése	Pontok
Ukrán nyelv	hét
Ukrán irodalom	nyolc
Magyar nyelv	tizenegy
Magyar irodalom	tizenegy
Angol nyelv	tíz
Algebra	tizenegy
Mértan	tíz
Informatika	tizenegy
Ökológia	tizenkettő
Ukrán történelem	tizenegy
Egyetemes történelem	tizenegy
Földrajz	tizenkettő
Közgazdaságtan	tizenkettő
Jogi ismeretek	tizenegy
„Ember és világ” kurzus	tizenkettő
Biológia	tizenegy
Kémia	tizenegy
Fizika	tizenegy
Csillagászat	tizenegy
Esztétikai alapismeretek	tizenegy
Testnevelés	tíz
Honvédelmi ismeretek	tizenegy

Állami érettségi vizsgát tett az alábbi tantárgyakból:

Tantárgy megnevezése	Pontok
Ukrán nyelv	három
Angol nyelv	tizenegy
Magyar nyelv	tizenegy
Matematika	öt

A bizonyítvány közepes érdemjegye /átlaga/: **10, 2 p.**

Sikeresen elsajátította a Bibliaismeret és Egyháztörténet fakultatív tantárgyak /tanfolyamok/ tananyagait

Igazgató: *saját kezű, olvashatatlan aláírás*

Kelt: **2016. május 29.**

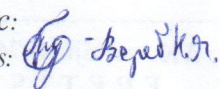
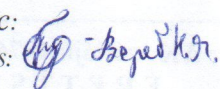
Nyilvántartási szám: **4.**

*A Kárpátalja Megyei Péterfalvi Református Líceum
 körbélyegzőjének lenyomata*

*Цей непе-
 Micmo Bepe-*

-клад з української мови на угорську мову виконаний мною, перекладачем ВЕРЕБ НІКОЛЕТТОЮ ЯНОШІВНОЮ.

A fordítást ukrán nyelvről magyar nyelvre én, Veréb Nikoletta fordító készítettem.

Підпис: 
Aláírás: 

-гово, Закарпатська область, Україна

13 вересня 2016. року, я, КИРИЯК К.М., приватний нотаріус Берегівського районного нотаріального округу засвідчую вірність цієї копії з оригіналу документа: в останньому підчисток, дописок, закреслених слів, незастережених виправлень або інших особливостей не виявлено.

Письмовий переклад тексту документа з української мови на угорську мову зроблено перекладачем ВЕРЕБ НІКОЛЕТТОЮ ЯНОШІВНОЮ, справжність підпису якої засвідчую.

Особу перекладача встановлено, її дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 3584/3585
Стягнуто плати: згідно ст. 31 Закону України «Про нотаріат»

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС:

К.М. КИРИЯК

Пронумеровано, прошнуровано, скріплено печаткою 2 (два) аркуші

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС:

К.М. КИРИЯК

Közjegyzői záradékfordítása ukrán nyelvről magyar nyelvre:

Beregszász, Kárpátalja, Ukrajna, 2016. 06 13 napján, Én, KIRIJÁK KLÁRA, a Beregszászi Járási Közjegyzői Körzet magánközjegyzője tanúsítom, hogy ezen másolat az eredeti okmánnyal megegyezik; az utóbbiban törlések, hozzáírások, áthúzott szavak, meg nem indokolt javítások vagy egyéb sajátosságok nincsenek.

Az okmány szövegének ukrán nyelvről magyar nyelvre való írásbeli fordítását végző VERÉB NIKOLETTA fordító aláírásának hitelességét tanúsítom.

A fordító személyazonosságát megállapítottam, cselekvőképességét és képesítését ellenőriztem.

Nyilvántartási szám: 3584/3585

Leróva fizetség: A „közjegyzőségről szóló” ukrán törvény 31. cikkelye szerint.

MAGÁNKÖZJEGYZŐ: (saját kezű, olvashatatlan aláírása) KIRIJÁK KLÁRA

Megszámozva, összefűzve és címeres körbélyegzővel hitelesítve 2 (kettő) lap.

MAGÁNKÖZJEGYZŐ: (saját kezű, olvashatatlan aláírása) KIRIJÁK KLÁRA

Címeres körbélyegző

Успішно засвоїв(ла) програму факультативних курсів:

бібліознавство

історія релігії

(назва)

За досягнення у навчанні нагороджен

медаллю

За особливі досягнення у

вивченні

нагороджен

Похвальною грамотою

Директор

А.Ф. Богут

код
М.П. 22074329

29 травня 2016 р.

Регістраційний номер

4

ДП «ПЖ «Зоря». Зам. 669. 2015-II



ДОДАТОК ДО АТЕСТАТА

про повну загальну середню освіту

12 АШ № 141419



УКРАЇНА

АТЕСТАТ

про повну загальну середню освіту

Зам. №2213655 2016 р.

ДОДАТОК ДО АТЕСТАТА
про повну загальну середню освіту

АК № 48766283

(без атестата недійсний)

Глошвої Марія-Агнеш Олександрівна
(прізвище, ім'я, по батькові)

здобу ла повну загальну середню освіту в 20 16 році у

Пийтерфолвівському ліцеї благодійного фонду

(повна назва навчального закладу)

управління Закарпатської реформатської церкви

з такими балами:

назва предмета

бал

українська мова

сім

українська література

вісім

угорська мова

одинадцять

угорська література

одинадцять

англійська мова

десять

алгебра

одинадцять

геометрія

десять

інформатика

одинадцять

екологія

дванадцять

історія України

одинадцять

всесвітня історія

одинадцять

географія

дванадцять

основи економіки

дванадцять

правознавство

одинадцять

курс "Людина і світ"

дванадцять

біологія

одинадцять

хімія

одинадцять

фізика

одинадцять

астрономія

одинадцять

основи естетики

одинадцять

фізична культура

десять

захист Вітчизни

одинадцять

Пройш ла державну підсумкову атестацію
з таких предметів:

назва предмета

бал

українська мова

три

англійська мова

одинадцять

угорська мова

одинадцять

математика

п'ять

Середній бал атестата

10,2

АТЕСТАТ

Глошвої
Марія-Агнеш Олександрівна

здобула повну загальну середню освіту в 2016 році у
Пийтерфолвівському ліцеї благодійного фонду управління
Закарпатської реформатської церкви.

Директор

А.Ф. Богут

29 травня 2016 р.

АК №48766283

УКРАЇНА

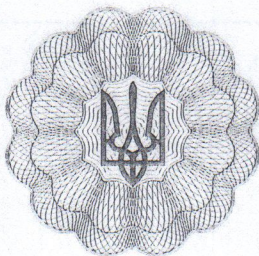
АТЕСТАТ
про повну загальну середню освіту

Зам. №2213655 2016 р.

АТЕСТАТ

Ілошвої

Марія-Агнеш Олександрівна



здобула повну загальну середню освіту в 2016 році у
Пийтерфолвівському ліцеї благодійного фонду управління
Закарпатської реформатської церкви.

Директор

А.Ф. Богут



29 травня 2016 р.

АК №48766283

Ukrajna címere

U K R A J N A

ÉRETTSÉGI BIZONYÍTVÁNY

az általános teljes középfokú végzettségről

Ukrajna címere

ÉRETTSÉGI BIZONYÍTVÁNY

ILOSVAI MÁRIA-ÁGNES OLEKSZANDRIVNA

/magyarul: **Ilosvai Mária-Ágnes**, apja utóneve: **Sándor**/

2016-ban általános teljes középfokú végzettséget szerzett a Kárpátaljai Megyei

Péterfalvi Református Líceumban

Igazgató: sajátkezű, olvashatatlan aláírás /A. F. Bohut/

Széria: **AK** Sorszám: **48766283**

Kelt: **2016. május 29.**

*A Kárpátaljai Megyei Péterfalvi Református Líceum
körbélyegzőjének lenyomata*

Цей непе-

Місцю Бепо-

-клад з української мови на угорську мову виконаний мною, перекладачем ВЕРЕБ НІКОЛЕТТОЮ ЯНОШІВНОЮ.

A fordítást ukrán nyelvről magyar nyelvre én, Veréb Nikoletta fordító készítettem.

Підпис:

Aláírás: *Вереб Н.Я.*

-гово, Закарпатська область, Україна

13 серпня 2016. року, я, КИРИЯК К.М., приватний нотаріус Берегівського районного нотаріального округу засвідчую вірність цієї копії з оригіналу документа; в останньому підчисток, дописок, закреслених слів, незастережених виправлень або інших особливостей не виявлено.

Письмовий переклад тексту документа з української мови на угорську мову зроблено перекладачем ВЕРЕБ НІКОЛЕТТОЮ ЯНОШІВНОЮ, справжність підпису якої засвідчую.

Особу перекладача встановлено, її дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 3592/3593

Стягнуто плати: згідно ст. 31 Закону України «Про нотаріат»

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС:

К.М. КИРИЯК

Пронумеровано, прошнуровано, скріплено печаткою 2 (два) аркуші

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС:

К.М. КИРИЯК

Közjegyzői záradékfordítása ukrán nyelvről magyar nyelvre

Beregszász, Kárpátalja, Ukrajna, 2016. 13 napján, Én, KIRIJÁK KLÁRA, a Beregszászi Járási Közjegyzői Körzet magánközjegyzője tanúsítom, hogy ezen másolat az eredeti okmánnyal megegyezik; az utóbbiban törlések, hozzáírások, áthúzott szavak, meg nem indokolt javítások vagy egyéb sajátosságok nincsenek.

Az okmány szövegének ukrán nyelvről magyar nyelvre való írásbeli fordítását végző VERÉB NIKOLETTA fordító aláírásának hitelességét tanúsítom.

A fordító személyazonosságát megállapítottam, cselekvőképességét és képesítését ellenőriztem.

Nyilvántartási szám: 3592/3593

Lerőva fizetség: A „közjegyzőségről szóló” ukrán törvény 31. cikkelye szerint.

MAGÁNKÖZJEGYZŐ: (saját kezű, olvashatatlan aláírása) KIRIJÁK KLÁRA

Megszámozva, összefűzve és címeres körbélyegzővel hitelesítve 2 (kettő) lap.

MAGÁNKÖZJEGYZŐ: (saját kezű, olvashatatlan aláírása) KIRIJÁK KLÁRA

Címeres körbélyegző

ПРЕДМЕТИ- TANTARGYAK	БАЛИ- OSZTÁLYZATOK					
	За семестр Félévek		Річні Évvégi	Навчальна практика Tanulmányi gyakorlat	Державної підсумкової атестації Érettségi vizsga	Підсумкові Összegző
	I	II				
Інваріативна складова - Kötelező tantárgyak						
Українська мова- Ukrán nyelv	7	7	7		3	7
Українська література- Ukrán irodalom	8	8	8			8
Угорська мова- Magyar nyelv	10	11	11		11	11
Світова література- Világirodalom	11	11	11			11
Іноземна мова- Idegen nyelv (Angol)	10	10	10		11	10
Історія України- Ukrajna történelme	11	11	11			11
Всесвітня історія- Világtörténelem	11	11	11			11
Правознавство- Jogi ismeretek						
Економіка- Közgazdaságtan	11	12	12			12
Курс "Людина і світ"- "Ember és a világ"		12	12			12
Основи філософії- A filozófia alapjai						
Етика- Etika						
Математика- Matematika						
Алгебра- Algebra	11	11	11		5	11
Геометрія- Mértan	11	10	10			10
Астрономія- Csillagászat	11		11			11
Природознавство- Természettudomány						
Біологія- Biológia	11	11	11			11
Географія- Földrajz						
Фізика- Fizika	11	11	11			11
Хімія- Kémia	11	11	11			11
Екологія- Ökológia		12	12			12
Психологія- Pszichológia						
Естетика- Esztétika						
Музичне мистецтво- Ének-zene						
Образотворче мистецтво- Rajz						
Художня культура- Művészettörténet	11					
Інформатика- Informatika	11	11	11			11
Креслення- Műszaki rajz						
Технології- Technológia						
Основи здоров'я- Egészségvédelem						
Фізична культура- Testnevelés	10	10	10			10
Захист Вітчизни- Honvédelmi ismeretek	11	11	11			11
Варіативна складова - Választható tantárgyak						
Історія угорів- Magyar nép története						
Бібліознавство- Bibliaismeret	12	12	12			12
Історія релігії- Egyháztörténelem	12	12	12			12
Церковна музика- Egyházi ének						
Кількість пропущених навчальних днів- Kihagyott tanulási napok száma	0	12	12			
З них через хворобу- Betegség miatt	0	12	12			
Підпис класного керівника- Osztályfőnök aláírása	[Signature]					
Підпис батьків- Szülői aláírása	[Signature]					
Рішення педагогічної ради- A pedagógusi tanács határozata (переведено до наступного класу, випущено зі школи, нагороджено Похвальним листом (грамотою), залишено на повторний курс) (átvezetve a következő osztályba, kibocsátva az iskolából, Dícsérő Oklevéllel (oklevéllel) kitüntetve, évismétlésre kötelezve)						
код 22074329 Директор школи - Iskolaigazgató						



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ, МОЛОДІ І СПОРТУ
УКРАЇНИ

UKRAJNA OKTATÁSI, TUDOMÁNYOS, IFJÚSÁGI ÉS
SPORTMINISZTERIUMA

ТАБЕЛЬ

навчальних досягнень
учнів V-XI класів
на 2015/2016 навчальний рік

учня _____
учениці _____
класу _____
11

Підприємство/бізнес/установа
(назва зазначеного)

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ, МОЛОДІ І СПОРТУ

1. Табелі заповнюються класним керівником.

2. Бали досягнень у навчанні учнів виставляють цифрами: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12. У разі неадекватності робиться запис "н/а" (не атестований (а)).

3. У кінці кожного семестру класний керівник видає табелі навчальних досягнень та відвідування школи учнями (учениці).

4. Учень (учениця) повертає підписаний батьками табелі класному керівникові в перший день наступного семестру.

5. Табелі зберігаються в школі.

6. У кінці навчального року табелі з відповідними записами, підписом директора школи, завіренням печаткою видаються учневі (учениці).

7. Табелі зберігаються в школі.

8. У кінці навчального року табелі з відповідними записами, підписом директора школи, завіренням печаткою видаються учневі (учениці).

9. Табелі зберігаються в школі.

10. У кінці навчального року табелі з відповідними записами, підписом директора школи, завіренням печаткою видаються учневі (учениці).

11. Табелі зберігаються в школі.

12. У кінці навчального року табелі з відповідними записами, підписом директора школи, завіренням печаткою видаються учневі (учениці).

навчальних досягнень

учнів V-XI класів

на 2015/2016 навчальний рік

учня _____

учениці _____

класу _____

11

Підприємство/бізнес/установа

(назва зазначеного)

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

навчальних досягнень

учнів V-XI класів

на 2015/2016 навчальний рік

учня _____

учениці _____

класу _____

11

Підприємство/бізнес/установа

(назва зазначеного)

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

навчальних досягнень

учнів V-XI класів

на 2015/2016 навчальний рік

учня _____

учениці _____

класу _____

11

Підприємство/бізнес/установа

(назва зазначеного)

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони

Міста, села, райони, райони, райони, райони



УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕНТР ОЦІНЮВАННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ

СЕРТИФІКАТ
ЗОВНІШНЬОГО НЕЗАЛЕЖНОГО ОЦІНЮВАННЯ

№ 0228906

PIN-код: 2992

Ілошвої
Марія-Агнеш Олександрівна

паспорт ВР 607534

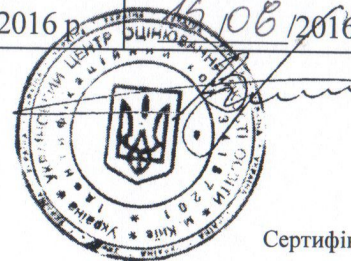
ПРОЙШОВ(ЛА) У 2016 РОЦІ
ЗОВНІШНЄ НЕЗАЛЕЖНЕ ОЦІНЮВАННЯ З ТАКИХ НАВЧАЛЬНИХ ПРЕДМЕТІВ:

УКРАЇНСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти для СЕРТИФІКАТІВ № 04-118 М.П. ОСВІТИ 5 105 /2016 р.	МАТЕМАТИКА <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти № 04-143 ОСВІТИ М.П. 11 105 /2016 р.	ГЕОГРАФІЯ <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти № 04-042 М.П. 15 106 /2016 р.	ХІМІЯ <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти для СЕРТИФІКАТІВ № 045 М.П. 17 106 /2016 р.
--	--	--	--

Директор Українського центру
оцінювання якості освіти

3 4 2 6 4 8 0

номер голографічної наліпки



В.А. Карандій



Сертифікат дійсний до 31 грудня 2016 року



УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕНТР ОЦІНЮВАННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ
СЕРТИФІКАТ
ЗОВНІШНЬОГО НЕЗАЛЕЖНОГО ОЦІНЮВАННЯ

№ 0228906

PIN-код: 2992

Глошвої
Марія-Агнеш Олександрівна

паспорт ВР 607534

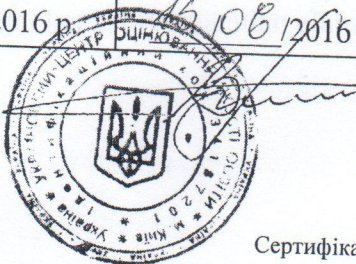
ПРОЙШОВ(ЛА) У 2016 РОЦІ
ЗОВНІШНІЄ НЕЗАЛЕЖНЕ ОЦІНЮВАННЯ З ТАКИХ НАВЧАЛЬНИХ ПРЕДМЕТІВ:

УКРАЇНСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти для СЕРТИФІКАТІВ № 04-118 М.П. ОСВІТИ 5 10 5 / 2016 р.	МАТЕМАТИКА <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти № 04-143 ОСВІТИ М.П. 11 10 5 / 2016 р.	ГЕОГРАФІЯ <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти № 04-042 М.П. 15 10 6 / 2016 р.	ХІМІЯ <i>[Signature]</i> підпис уповноваженої особи Українського центру оцінювання якості освіти № 04-045 М.П. 17 10 6 / 2016 р.
--	--	--	--

Директор Українського центру
оцінювання якості освіти

3 4 2 6 4 8 0

номер голографічної наліпки



В.А. Карандій



Сертифікат дійсний до 31 грудня 2016 року

KÉPZETTSÉGI MINŐSÉG ÉRTÉKELÉSÉNEK UKRÁN KÖZPONTJA

KÜLSŐ FÜGGETLEN ÉRTÉKELÉSI BIZONYÍTVÁNY

Szám: **0228906**

PIN-kód: **2992**

Ilosvai Mária-Ágnes Olekszandrivna

/magyarul: **Ilosvai Mária-Ágnes**, apja utóneve: **Sándor**/

Személyi igazolvány száma: BP 607534

A külső független értékelésen részt vevő személy
holográf címkével ellátott fényképe

2016-BAN KÜLSŐ FÜGGETLEN ÉRTÉKELÉSEN /TESZTELÉSEN/ VETT RÉSZT
AZ ALÁBBI TANTÁRGYAKBÓL:

UKRÁN NYELV ÉS IRODALOM	MATEMATIKA	FÖLDRAJZ	KÉMIA
a meghatalmazott személy aláírása: sajátkezű, olvashatatlan	a meghatalmazott személy aláírása: sajátkezű, olvashatatlan	a meghatalmazott személy aláírása: sajátkezű, olvashatatlan	a meghatalmazott személy aláírása: sajátkezű, olvashatatlan
P. H. A képzettségi minőségértékelés Ukrán központjának 04-118. számú bélyegzője	P. H. A képzettségi minőségértékelés Ukrán központjának 04-143. számú bélyegzője	P. H. A képzettségi minőségértékelés Ukrán központjának 04-042. számú bélyegzője	P. H. A képzettségi minőségértékelés Ukrán központjának 04-045. számú bélyegzője
2016. 05. 5.	2016. 05. 11.	2016. 06. 15.	2016. 06. 17.

A képzettségi minőségértékelés

Ukrán központjának igazgatója: saját kezű, olvashatatlan aláírás:

V. A. Kárángyij

3 4 2 6 4 8 0

Holográf címke száma

Ez a bizonyítvány /szertifikát/ 2016. december 31-ig érvényes.

Címeres körpecsét lenyomat szövege: „Ukrajna /Kijev város KÉPZETTSÉGI MINŐSÉG ÉRTÉKELÉSÉNEK
UKRÁN KÖZPONTJA/azonosító szám: 34187201”

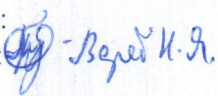
Цей пере-

Місто Бере-

-клад з української мови на угорську мову виконаний мною, перекладачем ВЕРЕБ НІКОЛЕТТОЮ ЯНОШІВНОЮ.

A fordítást ukrán nyelvről magyar nyelvre én, VERÉB NIKOLETTA fordító készítettem.

Підпис:

Aláírás: 

-гове, Закарпатська область, Україна

04 листа 2016 року, я, КИРИЯК К.М. приватний нотаріус Берегівського районного нотаріального округу засвідчую справжність підпису перекладача ВЕРЕБ НІКОЛЕТТИ ЯНОШІВНИ, який зроблено у моїй присутності.

Особу перекладача встановлено, її дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 4092.
Стягнуто плати: згідно ст. 31 Закону України «Про нотаріат»

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС:

К. М. КИРИЯК

Пронумеровано, прошнуровано, скріплено печаткою 2 (два) аркуші.

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС:

К.М. КИРИЯК

Közjegyzői záradék fordítása ukrán nyelvről magyar nyelvre:

Beregszász, Kárpátalja, Ukrajna, 2016. 04 04 napján, én, KIRIJÁK KLÁRA, a Beregszászi járási Közjegyzői körzet magánközjegyzője tanúsítom, VERÉB NIKOLETTA fordító előttem történt aláírásának hitelességét.

A fordító személyazonosságát megállapítottam, cselekvőképességét és képesítését ellenőriztem.

Nyilvántartási szám: 4092.

Leróva fizetség: A „közjegyzőségről szóló” ukrán törvény 31. cikkelye szerint.

MAGÁNKÖZJEGYZŐ: (saját kezű, olvashatatlan aláírása) KIRIJÁK KLÁRA

Megszámozva, összefűzve és címeres körbélyegzővel hitelesítve 2 (kettő) lap.

MAGÁNKÖZJEGYZŐ: (saját kezű, olvashatatlan aláírása) KIRIJÁK KLÁRA

Címeres körbélyegző